

№ исх: 24-08/35/24 от: 24.04.2025

БЕКІТІЛГЕН / УТВЕРЖДЕН

Басқарманың шешімімен /

решением Правления

«5 » 05 2025 ж.г.✓ 8

**Еуразиялық экономикалық одақ шеңберінде
медициналық бұйымдарға инспекция жүргізуге
арналған**

№ _____ ШАРТ

Астана қ. «____» 2025 ж.

,
(орындаушының атапу)
атынан, бұдан ері Орындаушы деп аталатын
атынан

,
(уәкілемді тұлғаның лауазымы, ТАӘ (бар болса)
негізінде әрекет ететін, бірінші тарараптан және
екінші тарараптан бұдан ері Тапсырыс беруші деп
аталатын, дәрілік заттың тіркеу күелігін ұстаушы
(бұдан ері – Өндіруші),
оның атынан _____ негізінде әрекет ететін
оның атынан _____, бұдан ері
Тарараптар, ал жеке-жеке Тарарап деп аталатындар,
төмендегілер туралы Еуразиялық экономикалық
одақ шеңберінде медициналық бұйымдар
инспекциясын жүргізуға осы Шартты жасасты:

1 Шарттың мәні

1.1 Осы Шарттың мәні медициналық бұйым
өндірісіне бастапқы, мерзімді (жоспарлы) немесе
жоспардан тыс инспекция жүргізу болып табылады
(бұдан ері – Қызметтер).

1.2 Қызметтер Еуразиялық экономикалық
комиссия Қеңесінің 2017 жылғы 10 қарашадағы
№106 шешімімен бекітілген Оларды қолданудың
ықтимал тәуекеліне байланысты медициналық
бұйымдардың сапа менеджменті жүйесін енгізуге,
қолдауға және бағалауға қойылатын талаптарға
(бұдан ері – Талаптар) және Еуразиялық
экономикалық комиссия қеңесінің 2016 жылғы 12
ақпандығы №46 шешімімен бекітілген
Медициналық бұйымдардың қауіпсіздігін, сапасы
мен тиімділігін тіркеу және сараптау
қағидаларында (бұдан ері – Қағидалар) көзделген
талаптарға сәйкес, Талаптарда, Қазақстан
Республикасы Денсаулық сақтау министрінің 2020
жылғы 23 желтоқсандағы № ҚР ДСМ-315/2020
бүйрығымен бектіліген Медициналық бұйымдарға

**ДОГОВОР № _____
на проведение инспекции
медицинских изделий в рамках Евразийского
Экономического Союза**

г. Астана «____» 2025 г.

,
(наименование исполнителя)
именуемое в дальнейшем Исполнитель, от лица
которого выступает

,
(должность, ФИО (при наличии) уполномоченного лица)

действующий (ая) на основании

,
с одной стороны, и _____,
(наименование юридического лица)

в лице _____ которого выступает

,
(должность, ФИО (при наличии) уполномоченного лица)
действующий(-ая) на основании _____

с другой стороны, именуемые в дальнейшем
совместно Стороны, а по отдельности Сторона,
заключили настоящий Договор на проведение
инспекции медицинских изделий в рамках
Евразийского Экономического Союза:

1 Предмет Договора

1.1 Предметом настоящего Договора является
проведение первичного, периодического
(планового) или внепланового инспектирования
производства медицинского изделия (далее –
Услуги).

1.2 Услуги оказываются в соответствии с
Требованиями к внедрению, поддержанию и
оценке системы менеджмента качества
медицинских изделий в зависимости от
потенциального риска их применения,
утверженными Решением Совета Евразийской
экономической комиссии от 10 ноября 2017 года
№106 (далее – Требования), с требованиями,
предусмотренными Правилами регистрации и
экспертизы безопасности, качества и
эффективности медицинских изделий,
утверженными Решением Совета Евразийской
экономической комиссии от 12 февраля 2016
года №46 (далее – Правила), на основании
документов, предусмотренных Требованиями,

инспекциялар жүргізу қағидаларында қарастырылған күжаттар негізінде (бұдан әрі Өтінім), сондай ақ сараптама ұйымының сапа менеджменті жүйесінің ішкі рәсімдеріне сәйкес көрсетіледі.

1.3 Өтініш беруші Өтінімді бергенге дейін Орындаушыға Шарттың қосымшасына сәйкес нысан бойынша төлемге өтінімді (бұдан әрі – Төлемге өтінім) жібереді, оның негізінде Орындаушы Өтініш берушігে Шартта белгіленген тәртіппен төлемге шот береді.

1.4. Таралтар, егер Өтінім бергеннен кейін Талаптарға және/немесе Қағидаларға өзгерістер және/немесе толықтырулар енгізілсе, басталған Қызметтер ЕАЭО заңнамасында оның күші бұрын жасалған шарттардан туындаған қатынастарға қолданылатыны белгіленген жағдайларды қоспағанда, Өтінім берген сәтте қолданыста болған ЕАЭО заңнамасына сәйкес аяқталатынына келісті.

2. Қызметтер құны және есептесу тәртібі

2.1 Төлем валютасы: _____ (түрін тандау) Қазақстан Республикасының теңгесі (Қазақстан Республикасының резиденттері үшін) немесе теңге және шетелдік валюта (Қазақстан Республикасының резиденті еместер үшін еуро, АҚШ доллары, ресей рублі).

Қызметтің құны шетел валютасында төлеу шот ұсынылған күні Қазақстан Республикасы Ұлттық банкінің бағамы бойынша есептеледі.

2.2. Шарт бойынша Қызметтің құны Орындаушының баға прейскуранты негізінде және Төлемге өтінімде көрсетілген деректерге, сондай-ақ Шартта көзделген шығыстарға сәйкес айқындалады.

2.3. Шарт бойынша Қызметтердің құны Қазақстан Республикасының аумағында қолданылатын барлық салықтар мен алымдарды және шарт бойынша қызметтер көрсетуге байланысты барлық шығыстарды, оның ішінде көрсетілетін қызметтердің құнын төлеуге байланысты банк комиссиясын төлеу жөніндегі шығыстарды, сонымен қатар Шарттың 2.10, 2.12-тармақтырында көрсетілген шығыстарды қамтиды.

2.4. Өтініш беруші Қызмет көрсетуді бастағанға дейін электрондық пошта арқылы Орындаушыға Шарттың 1.1-тармағына сәйкес мәлімделген Қызмет туралы, оның ішінде мәлімделген инспекцияның түрі мен нысаны туралы мәліметтерді көрсете отырып, Шарттың қосымшасында көзделген нысан бойынша Төлемге

Правилами проведения инспекций медицинских изделий, утвержденных приказом Министра здравоохранения Республики Казахстан от 23 декабря 2020 года № КР ДСМ-315/2020 (далее – Заявление), а также в соответствии с внутренними процедурами системы менеджмента качества экспертизы организаций.

1.3 До подачи Заявления Заявитель направляет Исполнителю заявку на платеж по форме согласно приложению к Договору (далее – Заявка на платеж) на основании которой Исполнитель выставляет Заявителю счет на оплату в порядке, определенном Договором.

1.4. Стороны согласились с тем, что если после подачи Заявления в Требования и/или Правила будут внесены изменения и/или дополнения, начатые Услуги завершаются в соответствии с законодательством ЕАЭС, действовавшим в момент подачи Заявления, кроме случаев, когда законодательством ЕАЭС установлено, что его действие распространяется на отношения, возникшие из ранее заключенных договоров.

2. Стоимость Услуг и порядок расчетов

2.1 Валюта платежа: _____ (*выбрать вид*) тенге Республики Казахстан (для резидентов Республики Казахстан) либо тенге и иностранная валюта (евро, доллары США, российские рубли) (для нерезидентов Республики Казахстан). Стоимость Услуги в иностранной валюте рассчитывается по курсу Национального Банка Республики Казахстан на день выставления счета.

2.2. Стоимость Услуги по Договору определяется на основании прейскуранта цен Исполнителя и в соответствии с данными, указанными в Заявке на платеж, а также расходов, предусмотренных в Договоре.

2.3. Стоимость Услуги по Договору включает в себя все налоги и сборы, действующие на территории Республики Казахстан и все расходы, связанные с оказанием Услуги по Договору, в том числе расходы по уплате банковской комиссии, связанной с оплатой стоимости Услуги, в том числе расходы, указанные в пунктах 2.10, 2.12 Договора.

2.4. Заявитель до начала оказания Услуги посредством электронной почты направляет Исполнителю Заявку на платеж по форме, предусмотренной в приложении к Договору, с отражением сведений о заявленной Услуге, в том числе по виду и форме заявленной инспекции в соответствии с пунктом 1.1

өтінім жібереді.

2.5. Орындаушы Төлемге өтінім түскен күннен бастап 5 (бес) жұмыс күнінен кешіктірілмейтін мерзімде Өтінім берушіге мәлімделген қызметті төлеуге шот ұсынады және оны курьерлік және электрондық пошта арқылы жібереді.

2.6. Өтініш беруші Орындаушы төлемге шот ұсынған күннен бастап және Өтінім бергенге дейін күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде таңдалған төлем валютасына сәйкес Шарттың 12-бөлімінде көрсетілген Орындаушының есеп айырысу шотына ақшалай қаражатты, оның ішінде қызметтердің күнын төлеуге байланысты банк комиссиясын төлеу жөніндегі шығыстарды аудару арқылы Қызметтің күнын 100% алдын ала төлеуді жүзеге асырады.

Бір жолғы төлем сомасы басқа валютага баламалы 10 000 АҚШ долларынан аспауы тиіс.

2.7. Өтініш беруші Қазақстан Республикасының аумағында қолданылатын барлық салықтар мен алымдарды ескере отырып, барлық іссапар шығыстарын көтеруге міндеттеме алады, оның ішінде: «Экономикалық» санаты бойынша әуе, жерусті көлігінің кез келген түріне жол жүру билеттерін онтайлы маршруттар болған кезде (маршрутта аудысып отыргызумен ең аз саны, билеттердің күнінан аз) «Бизнес» санаты бойынша билеттерді сатып алуға жол беріледі), рейстер арасында 8 сағат және одан да көп түйіскең кезде қонақу ұсыну, түркін үй - жайды жалдау жөніндегі шығындарды (норма бойынша - бір адамға тәулігіне), тәуліктік шығыстар, сондай-ақ визаны рәсімдеу, инспекциялау субъектісінің өндірістік аланы орналасқан елде болу үшін Орындаушының өкілдеріне өмір мен денсаулықты сақтандыру жөніндегі шығыстар, инфекциялық, вирустық аурулардың жоқтығы туралы анықтама беру қажет болған жағдайда Өтініш берушінің еліне кірген, инспекция субъектісінің өндірістік аланына бару үшін жіберілген Орындаушының өкілдеріне Өтініш берушінің елінен шыққан кезде инфекциялық ауруларға тексеру жүргізуі, сондай ақ Орындаушының өкілдерін вакцинациялауды қамтамасыз етуге (қажет болған жағдайда).

Оның ішінде медициналық бұйымдар өндірісіне инспекция жүргізу кезеңінде орындаушы өкілдерінің карантинде болуы, еңбекке уақытша жарамсыздығы және инспекциялау субъектісінің болу елінде болу ұзақтығына әсер ететін басқа да жағдайлар, оларды тұратын жерімен және тәуліктік шығыстарымен қамтамасыз етуге.

Сақтандыру полисіне өміріне және денсаулығына қатер төндіруге байланысты жағдайлар, сондай-ақ Орындаушы өкілдерін Қазақстан Республикасына медициналық тасымалдауға байланысты, оның

Договора.

2.5. Исполнитель в срок не позднее 5 (пять) рабочих дней со дня поступления Заявки на платеж, выставляет Заявителю счет на оплату заявленной Услуги и направляет его посредством курьерской и электронной почты.

2.6. Заявитель в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня выставления Исполнителем счета на оплату и до подачи Заявки осуществляет 100% предоплату Стоимости Услуги, в том числе расходы по уплате банковской комиссии, связанной с оплатой стоимости Услуг, путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя, указанный в разделе 12 Договора в соответствии с выбранной валютой платежа.

Сумма единовременного платежа не должна превышать 10 000 долларов США в эквиваленте на другую валюту.

2.7. Заявитель берет на себя обязательство нести все командировочные расходы с учетом всех налогов и сборов, действующих на территории Республики Казахстан, в том числе: покупка проездных билетов на любой вид воздушного, наземного транспорта по классу «Экономический» (при наличии оптимальных маршрутов (минимальное количество пересадок, меньшее стоимость билетов) допускается покупка билетов по классу «Бизнес»), предоставление гостиницы при стыковке между рейсами 8 часов и более, по найму жилого помещения (по норме - в сутки на одного человека), суточные расходы, а также при необходимости расходы по оформлению визы, страхование жизни и здоровья представителям Исполнителя для нахождения в стране субъекта инспектирования, в случае необходимости предоставления справки об отсутствии инфекционных, вирусных заболеваний, обеспечить проведение обследования на инфекционные заболевания при въезде в страну Заявителя и выезде из страны Заявителя представителям Исполнителя, направленных для проведения инспектирования производства медицинских изделий, а также расходы по вакцинации представителей Исполнителя (при необходимости). В том числе обеспечение местом проживания и суточными расходами представителей Исполнителя в период нахождения их на карантине, временной нетрудоспособности и других случаев, влияющих на продолжительность нахождения в стране пребывания субъекта инспектирования, проведения инспектирования производства медицинских изделий.

В страховой полис должны быть включены случаи, связанные с угрозой жизни и здоровья, а

ішінде олардың карантинде болуы, еңбекке үақытша жарамсыздығы және медициналық бұйымдар өндірісіне инспекция жүргізу елінде болу ұзактығына әсер ететін басқа да жағдайлар кезеңінде шығыстар енгізілуі тиіс.

2.8. Өтініш беруші Қазақстан Республикасының аумағында қолданылатын барлық салықтар мен алымдарды ескере отырып, медициналық бұйымдардың өндірісін инспекциялауды жүргізуге байланысты Орындаушы өкілдерінің тәуліктік шығыстарын өтейді.

2.9. Шарттың 2.7-тармағында көзделген іссапар шығыстарының сондай-ақ салықтар мен алымдардың мөлшері келесілерге сәйкес анықталады:

1) ҚР Салық кодексінің 319-бабы 2-тармағы 2) тармақшасына;

2) Қазақстан Республикасы Укіметінің «Бюджет қаражаты есебінен қызметтік іссапарларға, оның ішінде шет мемлекеттерге қызметтік іссапарларға арналған шығыстарды өтеу қағидаларын бекіту туралы» 2018 жылғы 11 мамырдағы № 256 қаулысына.

2.10. Орындаушы Өтініш берушігে Шарттың 2.8, 2.12-тармақтарда көрсетілген шығындар бойынша тандалған төлем валютасына сәйкес электронды және курьерлік пошта арқылы бағытталатын Орындаушы өкілдерін медициналық бұйымдардың өндірісін инспекциялауды жүргізу орнына жібергенге дейін шот береді. Өтініш беруші оны берген күннен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде Орындаушы өкілдерінің тәуліктік шығыстарын төлеу жөніндегі шығыстарды өтеуге міндеттенеді.

2.11. Өтініш беруші медициналық бұйымдардың өндірісі орнына бару жолымен көрсетілген Қызметтің нәтижелеріне қарамастан Орындаушыға Шарттың 2.10-тармағында көрсетілген шығыстарды өтейді.

2.12. Орындаушы өкілдерінің медициналық бұйымдардың өндірісін инспекциялауды жүргізу орнында болу мерзімдері ұзартылған жағдайда, Орындаушы Шарттың 2.11-тармағында көзделген тәртіппен төлеуге жататын қосымша шот қоюға құқылы.

2.13. Орындаушы Шарттың 2.8, 2.11, 2.12 және 2.15-тармақтарында көзделген жағдайда және тәртіппен Орындалғын жұмыстар(қызметтер) актісін (бұдан әрі - Акт) ресімдейді және оны курьерлік пошта арқылы Өтініш берушігে жібереді.

2.14. Өтініш беруші Шарттың 2.13-тармағында көрсетілген актіні берген күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде оған қол қоюға және қол қойылған актіні Орындаушыға жіберуге міндетті. Өтініш беруші көрсетілген мерзім ішінде

также расходы, связанные с медицинской транспортировкой представителей Исполнителя из страны пребывания в Республику Казахстан, в том числе в период нахождения их на карантине, временной нетрудоспособности и других случаев, влияющих на продолжительность нахождения в стране проведения инспектирования производства медицинских изделий.

2.8. Заявителем возмещаются суточные расходы представителей Исполнителя, связанные с проведением инспектирования производства медицинских изделий, с учетом всех налогов и сборов, действующих на территории Республики Казахстан.

2.9. Размер командировочных расходов, предусмотренных в пункте 2.7. Договора, а также налогов и отчислений определяется в соответствии с:

1) подпунктом 2) пункта 2 статьи 319 Налогового Кодекса РК;

2) постановлением Правительства Республики Казахстан от 11 мая 2018 года № 256 «Об утверждении Правил возмещения расходов на служебные командировки за счет бюджетных средств, в том числе иностранные государства».

2.10. Исполнитель выставляет Заявителю счет по понесенным расходам, указанным в пунктах 2.8, 2.12 Договора в соответствии с выбранной валютой платежа, до направления представителем Исполнителя к месту проведения инспектирования производства медицинских изделий, который направляется электронной и курьерской почтой Заявителю. Заявитель обязуется возместить расходы по оплате суточных расходов представителем Исполнителя в течении 15 (пятнадцать) календарных дней со дня его выставления.

2.11. Заявитель независимо от результатов оказанной Услуги путем посещения производства медицинских изделий, возмещает Исполнителю расходы, указанные в пункте 2.10 Договора.

2.12. В случае продления сроков пребывания представителей Исполнителя в месте проведения инспектирования производства медицинских изделий, Исполнитель вправе выставить дополнительный счет, который подлежит оплате в порядке предусмотренном пунктом 2.11 Договора.

2.13. Исполнитель, в случаях и порядке, предусмотренном пунктами 2.8, 2.11, 2.12 и 2.15 Договора оформляет Акт выполненных работ(услуг) (далее - Акт) и направляет его Заявителю посредством курьерской почты.

<p>актіге қол қоймаган немесе оған қол қоюдан бас тартқан жағдайда, Акт Таралтар тиісті түрде қол қойған актіге теңестіріледі.</p> <p>2.15. Өтінім беру кезінде көрсетілмеген қосымша, келісімшарттық және/немесе аутсорсингтік өндірістік аландарды инспекциялау қажеттілігі анықталған жағдайда, Орындаушы Қызметтердің құнын жабу үшін қосымша төлем шотын береді, Өтініш беруші оны берген күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде төлеуге тиіс және оны курьерлік желі немесе электрондық пошта арқылы Өтініш берушіге жібереді.</p> <p>Өтініш беруші жүргізген төлемнің, сондай-ақ Орындаушы көрсеткен Қызметтің нәтижелері бойынша Өтініш берушіге Шарттың З-бөлімінде белгіленген тәртіппен қол қойылатын Акт жолдайды.</p> <p>2.16. Орындаушы медициналық бұйымдардың өндірісін инспекциялауды жүргізу нәтижелері бойынша Талалтарға сәйкестігіне теріс есеп берген не Өтініш беруші өтінім бергеннен кейін Қызмет көрсетуден бас тартқан жағдайда, сондай-ақ Қагидаларда көрсетілген тәртілте медициналық бұйымдардаң сараптамасының нәтижесі теріс болған жағдайда (Қызметтерді көрсету басталғаннан кейін) Шартқа сәйкес Өтініш беруші жүргізген қызметтер құнының төлемі Өтініш берушіге қайтарылмайды және Шарттың З-бөлімінде белгіленген тәртіппен Актіге қол қойылады.</p> <p>2.17. Өтініш беруші Шарттың 3.3-тармағында көзделген жағдайларда және тәртіппен Өтінім мен құжаттар жиынтығын бермеген, ақша қаражатын қате немесе артық аударған кезде Орындаушы бір ай мерзімде Өтініш берушінің жазбаша өтініші бойынша оның есеп шотына артық аударылған ақша қаражатын қайтаруды жүзеге асырады. Бұл ретте, артық аударылған ақша қаражатын қайтару кезінде Орындаушы қайтару сомасы есебінен ақша қаражатын қайтарған кезде Банк тарифтеріне сәйкес комиссия сомасын ескереді.</p> <p>2.18. Шарт бойынша Қызметтерді көрсетудің орындалуын растайтын құжаттар болып табылады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Акт; 2) электрондық шот-фактура (резиденттерге жолданады); 3) өндірісті инспекциялау нәтижелері туралы есеп; 4) медициналық бұйымдар сараптамасының нәтижесінде теріс қорытынды; 5) Өтініш берушінің Қызмет көрсетуден бас тартуы. <p>2.19. Қашықтықтан инспекцияны жүргізу кезінде Шарттың 2.7 – 2.14-тармақтары колданылмайды.</p>	<p>2.14. Заявитель в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня выставления Акта, указанного в пункте 2.13 Договора, обязан его подписать и направить подписанный Акт Исполнителю. В случае не подписания или отказа Заявителя от подписания Акта в течение указанного срока, Акт приравнивается к надлежащим образом подписанным Сторонами.</p> <p>2.15. В случае выявления необходимости инспектирования дополнительных, контрактных и/или аутсорсинговых производственных площадок, не указанных при подаче Заявления, Исполнитель выставляет дополнительный счет на оплату для покрытия стоимости Услуг, подлежащий оплате Заявителем в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня его выставления, и направляет его Заявителю посредством курьерской или электронной почты.</p> <p>По результатам произведенной Заявителем оплаты, а также оказанной Исполнителем Услуги, Заявителю направляется Акт, который подписывается в порядке, установленном в разделе 3 Договора.</p> <p>2.16. В случае выдачи Исполнителем отрицательного отчета по результатам проведения инспектирования производства медицинских изделий на соответствие Требованиям либо отказа Заявителя от оказания Услуг после подачи Заявления, а также отрицательных результатов экспертизы медицинских изделий (после начала оказания Услуги) в порядке, предусмотренном Правилами, оплата стоимости Услуг, произведенная Заявителем в соответствии с Договором, не возвращается Заявителю и подписывается Акт в порядке, установленном в разделе 3 Договора.</p> <p>2.17. При неподаче Заявления и комплекта документов в случаях и порядке, предусмотренном пунктом 3.3 Договора, ошибочного или излишнего перечисления Заявителем денежных средств, Исполнитель в месячный срок осуществляет возврат излишне перечисленных ему денежных средств на расчетный счет Заявителя по его письменному заявлению. При возврате денежных средств Исполнителем учитывается сумма комиссии согласно тарифам банка за счет суммы возврата.</p> <p>2.18. Документами, подтверждающими исполнение оказания Услуг по Договору, являются:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Акт; 2) электронная счет-фактура (направляется резидентам);
---	---

<p>3 Қызмет көрсету тәртібі</p> <p>3.1 Қызметтер Талаптарда және Қағидаларда белгіленген тәртіп пен мерзімде көрсетіледі.</p> <p>3.2 Шарт шегінде ЕАЭО шеңберінде медициналық бүйымдар өндірісіне бару арқылы немесе қашықтықтан инспекция жүргізу арқылы Қызмет деп аталатын медициналық бүйымдарға бір инспекцияны бір Өтінім негізінде жүргізуге жол беріледі.</p> <p>3.3 Қызметтердің құнын Шарттың 2-бөліміне сәйкес толық көлемде төлеу шартымен Орындаушының электрондық құжат айналымы жүйесі арқылы өтініш беруші жіберген талаптар мен қағидаларға сәйкес құжаттардың толық топтамасын қоса бере отырып, Орындаушының мәлімделген қызметті көрсетуге өтініш берушіден өтінішті алған күні қызмет көрсетудің басталуы болып есептеледі.</p> <p>3.4 Қызмет Орындаушы Талаптарда регламентtelген тәртіппен және нысан бойынша өндірісті инспекциялау нәтижелері туралы оң немесе теріс есепті ұсынғаннан, Өтініш берушінің медициналық бүйымдарды сараптау нәтижелері бойынша теріс қорытынды алуы не Өтініш беруші Қызметтер көрсетуден бас тартқаннан кейін көрсетілген болып есептеледі.</p> <p>3.5 Орындаушы Қызмет көрсеткеннен кейін Акт рәсімдейді және оны курьерлік пошта арқылы Өтініш берушіге жолдайды.</p> <p>3.6. Өтініш беруші Шарттың 3.5-тармағында көрсетілген Акт берілген күннен бастап күнтізбелік 15 (он бес) күн ішінде актіге қол қоюға және Орындаушыға қол қойылған Актіні жіберуге міндетті.</p> <p>3.7. Өтініш беруші Актіге қол қоймаған немесе 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде Орындаушыға қайтармаган жағдайда, Қызметтер қабылданған болып есептеледі және Акт Тараптардың тиісті түрде қол қойғанға тәсестіріледі.</p> <p>4 Орындаушы міндеттенеді:</p>	<p>3) отчет о результатах инспектирования производства;</p> <p>4) отрицательное заключение по результатам экспертизы медицинских изделий;</p> <p>5) отказ Заявителя от оказания Услуг.</p> <p>2.19. При проведении дистанционной инспекции пункты 2.7 – 2.14 Договора не применяются.</p> <p>3 Порядок оказания услуг</p> <p>3.1 Услуги оказываются в порядке и сроки, установленные Требованиями и Правилами.</p> <p>3.2 В рамках Договора допускается проведение инспектирования производства медицинских изделий в рамках ЕАЭС на основании одного Заявления, именуемое Услугой, оказываемой путем посещения производства медицинских изделий или путем проведения дистанционной инспекции.</p> <p>3.3 Началом оказания Услуги считается дата получения Исполнителем от Заявителя Заявления на оказание заявленной Услуги, с приложением полного пакета документов в соответствии с Требованиями и Правилами, направленных Заявителем посредством системы электронного документооборота Исполнителя, при условии оплаты Стоимости Услуг в полном объеме в соответствии с разделом 2 Договора.</p> <p>3.4 Услуга считается оказанной после предоставления Исполнителем положительного или отрицательного отчета о результатах инспектирования производства, в порядке и по форме, регламентированных Требованиями, получения Заявителем отрицательного заключения по результатам экспертизы медицинских изделий либо отказа Заявителя от оказания Услуг.</p> <p>3.5 Исполнитель после оказания Услуги оформляет Акт и направляет его Заявителю посредством курьерской почты.</p> <p>3.6. Заявитель в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня выставления Акта, указанного в пункте 3.5 Договора, обязан его подписать и направить подписанный Акт Исполнителю.</p> <p>3.7. В случае неподписания либо невозврата в течение 15 (пятнадцать) календарных дней Заявителем Акта Исполнителю, Услуги считаются принятыми и Акт приравнивается к надлежащим образом подписанным Сторонами.</p> <p>4 Исполнитель обязуется:</p>
--	--

<p>4.1 Өтініш берушіден қоса берілген материалдармен және (немесе) құжаттармен бірге Қызмет көрсетуге өтінімді жұмысқа қабылдауға.</p> <p>4.2 Қызметі Талаптарда белгіленген тәртіп пен мерзімдерде көрсетуге.</p> <p>4.3 Ұсынылған өтінім және оған қоса берілетін құжаттар және(немесе) материалдар негізінде Талаптарға сәйкес медициналық бүйімдардың өндірістік аландарында инспекциялауды қамтамасыз етуге.</p> <p>4.4 Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес осы Шартты орындау барысында алынған ақпарат құпиялыштың сақталуын қамтамасыз етуге міндеттенеді.</p>	<p>4.1 Принять в работу заявление с приложенными материалами и (или) документами на оказание Услуг от Заявителя.</p> <p>4.2 Оказать Услуги в сроки и в порядке, установленными Требованиями.</p> <p>4.3 Обеспечить инспекцию производственных площадок медицинских изделий по представленному заявлению на оказание Услуг и прилагающимся к нему документами и (или) материалами в соответствии с Требованиями.</p> <p>4.4 Обеспечить соблюдение конфиденциальности информации, полученной в ходе исполнения настоящего Договора в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p>
<p>5. Инспектордың құқықтары:</p> <p>5.1 Инспекцияны жүргізу кезінде инспектор құқылы:</p> <p>1) инспекциялау бағдарламасына сәйкес кез келген үй-жайға және өндірістік аландың дерекнамасына (мастер-файлына) қол жеткізуге (кіруге);</p> <p>2) инспекциялардың нәтижелерін растау мақсатында үй-жайлар мен жабдықтардың құжаттамасы, фотоматериалдары (бейнежазбалары) сияқты дәлелдемелерді алуға; коммерциялық құпия немесе құпия ақпарат болып табылмайтын құжаттардың аудио (бейне) жазылуын және фотосуретке түсірілуін, сондай-ақ көшірмелерін алушы жүзеге асыруға;</p> <p>3) инспекциялау саласы шеңберінде кез келген объектіге (затқа) қол жеткізуге және оны зерделеуге;</p> <p>4) белгіленген тәртіппен одан әрі анықтау мақсатында Талаптарға сәйкес еместігін ықтимал куәландыратын заттарға (материалдық күзіліктерге)қатысты шаралар қабылдау немесе шаралар қабылдауды, соның ішінде мұндай заттарға қол жеткізуді шектеуге және олардың сақталуын қамтамасыз етуді талап етуге;</p> <p>5) тексерілетін объектілерді қарауды, құжаттамамен және жазбалармен танысады, инспекцияланатын субъектінің жауапты тұлғаларынан сұрау салуды, жұмыс орындарындағы қызметті бақылауды жүзеге асыруға;</p> <p>6) бағдарламаны өзгертуге және қажет болған жағдайда инспекциялау ұзактығын анықтауға;</p> <p>7) кіріспе және қорытынды кездесулер еткізу үшін, сондай-ақ кәсіпорынға барған кезде құжаттамамен жұмыс істеу үшін үй-жай бөлуді талап етуге;</p> <p>8) субъектіні инспекциялау нәтижелері бойынша сәйкесіздіктер хаттамасын жасауға;</p> <p>9) көрсетілген құқықтарды іске асыруға кедергі</p>	<p>5. Права инспектора:</p> <p>5.1 При проведении инспекции инспектор имеет право:</p> <p>1) получать доступ (входить) в любое помещение в соответствии с программой инспектирования и к досье (мастер-файлу) производственной площадки;</p> <p>2) получать такие доказательства, как документация, фотоматериалы (видеозаписи) помещений и оборудования; осуществлять аудио (видео) запись и фотосъемку, а также снятие копии с документов, не являющихся коммерческой тайной или конфиденциальной информацией с целью подтверждения результатов инспекций.</p> <p>3) получать доступ к любому объекту (предмету) в рамках области инспектирования и изучать его;</p> <p>4) принимать меры или требовать принятия мер в отношении предметов (материальных свидетельств), которые предположительно могут свидетельствовать о несоответствии Требованиям, в том числе в отношении ограничения доступа к таким предметам и обеспечения их сохранности в целях дальнейшего разбирательства в установленном порядке;</p> <p>5) осуществлять осмотр проверяемых объектов, ознакомление с документацией и записями, опрос ответственных лиц инспектируемого субъекта, наблюдение за деятельностью на рабочих местах;</p> <p>6) изменять программу и определять длительность инспектирования при необходимости;</p> <p>7) требовать выделение помещения для проведения вступительной и заключительной встреч, а также для работы с документацией во</p>

болған кезде инспекция жүргізуді тоқтатуға.

время посещения предприятия;
8) составлять протокол несоответствий по результатам инспектирования субъекта;
9) прекращать проведение инспекции при препятствовании в реализации указанных прав.

6 Отініш беруші міндеттенеді:

6.1 Талаптарда көзделген құжаттарды Орындаушыға толық көлемде ұсынуға.

6.2. Шарттың 2-Бөлімінде белгіленген тәртіппе Қызметтің құнының төлемін уақтылы және толық көлемде жүргізуге.

6.3. Орындаушыға қызмет көрсету үшін қажетті ақпаратты ұсынуға, сондай-ақ жұмыстардың нәтижелерін куәландыру үшін өндіріс жағдайында жұмыс процесінде Орындаушы өкілдерінің фото-, бейнетүсірілім мен аудиожазбаны жүзеге асыруына кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз етуге.

6.4. Орындаушының талабы бойынша, Орындаушының сұрауында белгіленген мерзімде Қызметті ұсыну шеңберінде қосымша ақпарат беруге.

6.5. Талаптарға және Қагидаларға сәйкес Орындаушының өндіруші үйымдағы және (немесе) Отініш берушінің өкілдеріне Қызмет көрсету үшін жағдайларды, сондай - ақ қауіпсіздікті қамтамасыз етуге.

6.6. Трансфертті қамтамасыз етуді қоса алғанда, қызметті көрсету кезінде Орындаушының өкілдерімен өндіруші елдегі өндірістік алаңының орналасқан жеріне дейін және кері қарай бірге жүру үшін Отініш берушіден және (немесе) өндіруші үйымнан жауапты тұлға белгілеуге.

6.7. Қажет болған жағдайда қажетті құжаттама мен ақпараттың қазақ және/немесе орыс тілдеріне кәсіби аудармасын және қызмет көрсету кезінде ілеспе кәсіби аудармасын қамтамасыз етуге.

6.8. Шарттың 2.7, 2.8 және 2.9-тармақтарында белгіленген тәртіппен Орындаушы өкілдерінің өндірістік алаңға/ инспекциялау субъектісіне бару жолымен Қызметті көрсету орнына баруын қамтамасыз етуге, сондай-ақ Орындаупы өкілдерінің Қызметті көрсету үшін орны мен тұрмыстық жағдайларын қамтамасыз етуге.

6.9 Шарттың 2.7-тармағында көзделген тәртіппен өндірістік алаңға/ инспекциялау субъектісіне бару жолымен Қызмет көрсету елінде болу үшін Орындаушының өкілдеріне виза мен сактандыру полисін ресімдеуді қамтамасыз ету, сонымен қатар, инфекциялық, вирустық аурулардың жоқтығы туралы анықтама беру қажет болған жағдайда, Отініш берушінің Еліне кірген және етініш берушінің елінен шыққан кезде инфекциялық,

6 Заявитель обязуется

6.1 Представить Исполнителю документы, предусмотренные Требованиями в полном объеме.

6.2. Своевременно и в полном объеме произвести оплату стоимости Услуги в порядке, установленном разделом 2 Договора.

6.3. Предоставить Исполнителю необходимую для оказания Услуги информацию, а также обеспечить беспрепятственный доступ к осуществлению фото-, видеосъемки и аудиозаписи представителями Исполнителя в процессе работы в условиях производства для освидетельствования результатов работ.

6.4. По запросу Исполнителя предоставить дополнительную информацию в рамках оказания Услуги в сроки, установленные в запросе Исполнителя.

6.5. Обеспечить условия для оказания Услуги, а также безопасность представителям Исполнителя в организации - производителя и (или) Заявителя в соответствии с Требованиями и Правилами.

6.6. Определить ответственное лицо от Заявителя и (или) организации-производителя для сопровождения представителей Исполнителя во время оказания Услуги, включая обеспечение трансфера, до места нахождения производственной площадки в стране производителя и обратно.

6.7. Обеспечить, в случае необходимости, профессиональный перевод необходимой документации и информации на казахский и/или русский язык и синхронный профессиональный перевод во время оказания Услуги.

6.8. Обеспечить проезд представителей Исполнителя к месту оказания Услуги путем посещения производственной площадки/субъекта инспектирования, а также обеспечить место и условия проживания представителей Исполнителя для оказания Услуг в порядке, предусмотренном пунктами 2.7, 2.8 и 2.9 Договора.

6.9. Обеспечить оформление визы и страхового полиса представителям Исполнителя для нахождения в стране оказания Услуги путем посещения производственной площадки/субъекта инспектирования в порядке, предусмотренном пунктом 2.7 Договора, вместе

<p>вирустық аурулардың жоқтығына тексеру жүргізуге, сондай-ақ Орындаушының өкілдерін вакцинациялау жөніндегі шығыстарды (қажет болған жағдайда) қамтамасыз етуге.</p> <p>6.10. Қызметті көрсете үшін Орындаушыға берілген құжаттар мен материалдардың мазмұнына, толықтығына, сапасы мен сенімділігіне жауап беруге.</p> <p>6.11. Құқықтық мәртебедегі кез-келген өзгерістер туындаған күннен бастап күнтізбелік 10 (он) күннен аспайтын мерзімде өзінің занды мәртебесінің кез келген өзгерістері туралы (оның ішінде, бірақ онымен шектелмей, занды мекенжайы, ұйымның атауы, банктік деректемелері, байланыс тәсілдері және т. б.) жазбаша хабарлауға.</p> <p>6.12. Өтініш берушінің мұddeлерін білдіруге сенімгердің өкілеттігінің тоқтатылғаны, өкілеттіктердің аудисуы туралы, Қазақстан Республикасының аумағында өкілдік құру туралы тиісті шешім қабылданған күннен бастап күнтізбелік 10 (он) күн ішінде жазбаша хабарлауға.</p> <p>6.13 Осы Шарттың 6.11-6.12-тармақтарында көзделген өзгерістер Орындаушының атына жіберілген өтініш берушінің жазбаша хабарламалары негізінде шартқа енгізіледі.</p> <p>6.14. Орындаушының тікелей Қызметтіне қатысты туындаған шағымдар мен келіспеушіліктер пайда болған күннен бастап күнтізбелік 10 (он) күн ішінде жазбаша хабарлауға.</p> <p>6.15. Қызметтің құнын төлеуге байланысты сондай-ақ, оны қайтарған жағдайда банктік комиссияны төлеу шығыстарын өтеуге.</p> <p>6.16. Егер Қызмет көрсете барысында сәйкесіздіктер анықталған жағдайда, Орындаушыға күнтізбелік 30 (отыз) күн ішінде түзету және алдын алу іс-қимылдарының жоспары мен оның орындалуы туралы есепті қоса бере отырып жауап ұсынуға міндеттенеді.</p>	<p>с тем, при необходимости предоставления справки об отсутствии инфекционных, вирусных заболеваний, обеспечить проведение обследования на отсутствие инфекционных, вирусных заболеваний при въезде в Страну Заявителя и выезде из страны Заявителя, а также расходы по вакцинации представителей Исполнителя (при необходимости).</p> <p>6.10. Нести ответственность за содержание, полноту, качество и достоверность предоставленных Исполнителю документов и материалов для оказания Услуги.</p> <p>6.11. Письменно информировать о любых изменениях своего юридического статуса (в том числе, но не ограничиваясь, юридического адреса, наименования организации, банковских реквизитов, способов связи и др.) в срок, не превышающий 10 (десять) календарных дней со дня возникновения таких изменений.</p> <p>6.12. Письменно информировать о прекращении полномочий доверенных лиц по представлению интересов Заявителя, о передоверии полномочий, о создании представительства на территории Республики Казахстан в течение 10 (десяти) календарных дней со дня принятия соответствующего решения.</p> <p>6.13 Изменения, предусмотренные пунктами 6.11-6.12 настоящего Договора вносятся в Договор на основании письменных уведомлений Заявителя направленных в адрес Исполнителя.</p> <p>6.14. Письменно информировать о возникающих претензиях и разногласиях, касающихся непосредственно Услуги Исполнителя в течение 10 (десять) календарных дней со дня их возникновения.</p> <p>6.15. Нести расходы по уплате банковской комиссии, связанной с оплатой Стоимости Услуги, а также расходы, связанные с возвратом стоимости Услуги.</p> <p>6.16. В случае, если при оказании Услуги выявлены несоответствия, предоставить Исполнителю в течение 30 (тридцать) календарных дней после получения отчета ответ с приложением плана корректирующих и предупреждающих действий и отчета о его выполнении.</p>
<h2>7 Сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл</h2> <p>7.1 Тараттар осы Шарт бойынша Тараттардың өз міндеттемелерін орындауы барысында сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл тұрғысынан ынтымақтасу жауапкершілігін өзіне қабылдайды.</p> <p>7.2 Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін</p>	<h2>7 Противодействие коррупции</h2> <p>7.1 Стороны принимают на себя ответственность сотрудничать в деле предупреждения и борьбы с коррупцией в ходе исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему договору.</p> <p>7.2 При исполнении своих обязательств по</p>

орындау барысында Таралтар, оның ішінде олардың мүдделес ықпалды тұлғалары, қызметкерлері немесе дәлдалдары міндеттенеді:

1) қандай да бір заңға қайшы артықшылықтарға ие болу мақсатында немесе заңға қайшы өзге мақсаттарды көздеумен тұлғалардың әрекеттеріне немесе шешімдеріне ықпал ету үшін кез келген тұлғага тікелей немесе жанама турде қандай да бір ақша қаражатын немесе құндылықтар ақысын төлемеуге, төлеу жөнінде ұсыныс білдірмеуге және төлеуге рұқсат етпеуге;

2) сыйбайлас жемқорлыққа қолайлы жағдай туғызатын құқық бұзушылықтарға, игіліктер мен артықшылықтарды заңға қайшы иеленуге байланысты сыйбайлас жемқорлықпен тен құқық бұзушылықтарға жол бермеуге;

3) өздерінің өкілеттіктері мен міндеттерінен туындастын шараларды қабылдауға және сыйбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл жөніндегі Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сыйбайлас жемқорлық құқық бұзушылықтары анықталған барлық жағдайлар жөнінде шұғыл хабарлауға міндетті.

7.3 Таралтарда Шарттың осы бөлімінің қандай да бір ережелерін бұзушылықтың орын алудына немесе орын алу мүмкіндігіне күдік туындаған жағдайда, тиісті Тарап екінші Таралты жазбаша турде хабарландыруға міндеттенеді. Жазбаша хабарламадан кейін, бұзушылықтың болмағанына немесе болмайтынына растау алынуға дейін тиісті Таралтың осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындауды тоқтату құқығы бар. Бұл растау жазбаша хабарлама жолданған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде жіберілуі тиіс.

Жазбаша хабарламада Тарап Қазақстан Республикасының заңнамасының талаптарын бұзатын әрекеттермен көрініс беретін контрагенттің, оның мүдделес ықпалды тұлғаларының, қызметкерлерінің немесе дәлдалдарының Шарттың осы бөлімінің қандай да бір ережелерін бұзушылығы орын алды немесе орын алуды мүмкін деп жорамалдауға негіз болатын немесе оны нақты растайтын материалдарды ұсынуға немесе деректерге сүйенуге міндетті.

7.4 Бірінші Таралтың Шарттың осы бөлімінің 6.2 тармағында тыйым салынған әрекеттерден бас тарту міндеттемелерін бұзуы және (немесе) екінші Тарап осы Шартта белгіленген мерзім ішінде бұзушылықтардың болмағаны немесе болмайтыны туралы растау алмаған жағдайда, екінші Таралтың осы Шарттың 10 бөлімі 10.2 тармағының 1) тармақшасына, 10.3 тармағына сәйкес бір жақты тәртілте Шартты бұзу құқы бар.

настоящему Договору, Стороны, в том числе их аффилированные лица, работники или посредники, обязуются:

1) не выплачивать, не предлагать выплатить и не разрешать выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели;

2) не совершать правонарушений, создающих условия для коррупции, а равно коррупционных правонарушений, связанных с противоправным получением благ и преимуществ;

3) принимать меры, вытекающие из их полномочий и обязанностей, и незамедлительно сообщать сведения обо всех случаях выявления коррупционных правонарушений в соответствии с законодательством Республики Казахстан о противодействии коррупции.

7.3 В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела Договора, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме. После письменного уведомления, соответствующая Сторона имеет право приостановить исполнение обязательств по настоящему Договору до получения подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня направления письменного уведомления.

В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела Договора контрагентом, его аффилированными лицами, работниками или посредниками выражющееся в действиях, нарушающих требования законодательства Республики Казахстан.

7.4 В случае нарушения одной Стороной обязательств воздерживаться от запрещенных в пункте 6.2 настоящего раздела Договора действий и (или) неполучения другой Стороной в установленный настоящим Договором срок подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем порядке в соответствии с пп. 1) пункта 10.2, пунктом 10.3 раздела 10 настоящего Договора.

8 Тараптар жауапкершілігі

Осы Шарт бойынша міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісінше орындағаны үшін Тараптарға Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жауапкершілік жүктеледі.

9 Құпиялышты

9.1 Тараптар осы Шарттың талаптарына байланысты немесе осыған орай алғынған барлық ақпараттың құпиялыштың қамтамасыз етуге келіседі. Эр Тарап басқа Тараптардың алдын ала тікелей жазбаша келісімінсіз үшінші тарапқа осы құпия ақпараттың ашылуынан сақтануға қажетті барлық шараларды қабылдауға міндеттенеді. Жоғарыда көрсетілген құпиялыштың сақтау міндеттемесі шарттың бүкіл әрекет ету мерзімі бойына және ол аяқталған соң 5 (бес) жыл бойы күшінде қалады, бұл орайда Тараптар төмендегі жағдайда ақпарат құпиялыштың сақтауға міндетті емес:

- 1) осы Шарттың ережелерін бұзу және осы Шарт Тараптарының кінәсі нәтижесінде емес, тұлғалардың кен көлеміне қолжетімді болып табылса немесе болып үлгерсе;
- 2) құпия осы Шарт Тараптарының қайсысынан болса да қабылдаушы тарапқа белгілі болса немесе болып үлгерсе, ал осы ақпарат көзі осындай ақпарат құпиялыштың қамтамасыз ету бойынша осы Шарт Тараптарының қайсысының да алдында міндеттемелер жүктемесе;
- 3) Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот және құқық қорғау органдарының немесе өзге өкілетті органдарының өкіміне сәйкес ашылуы тиіс болса;
- 4) құпиялы негізде кәсіби кеңес берушілерге және/немесе қаржы мекемелеріне ашылса;
- 5) немесе ашылуы Тараптармен алдын ала келісілген болса.

10 Енсерілмейтін күш жағдайлары (Форс-мажор)

10.1 Егер Тараптардың еркінен тыс орын алған, құзырлы мемлекеттік органдармен күжат жүзінде

8 Ответственность сторон

За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность, в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

9 Конфиденциальность

9.1 Стороны соглашаются обеспечить конфиденциальность всей информации, связанной с условиями настоящего Договора или полученной в связи с ним. Каждая Сторона обязуется предпринимать все необходимые меры во избежание раскрытия такой конфиденциальной информации третьим сторонам без предварительного прямого письменного согласия других Сторон. Указанное выше обязательство соблюдения конфиденциальности будет оставаться в силе в течение всего срока действия Договора и в течение 5 (пяти) лет после его окончания, при этом Стороны не обязаны соблюдать конфиденциальность информации, которая:

- 1) является или становится доступной широкому кругу лиц не в результате нарушения положений настоящего Договора и не в результате вины какой-либо из Сторон настоящего Договора;
- 2) является или становится известной получающей стороне не от какой-либо из Сторон настоящего Договора, и источник такой информации не несет обязательств перед какими-либо из Сторон настоящего Договора по обеспечению конфиденциальности такой информации;
- 3) должна быть раскрыта распоряжением судебного и правоохранительного органа, а также иного уполномоченного органа в соответствии с законодательством Республики Казахстан;
- 4) раскрывается профессиональным консультантам и (или) финансовым учреждениям на конфиденциальной основе;
- 5) или раскрытие которой было предварительно согласовано Сторонами.

10 Обстоятельства непреодолимой силы (Форс-мажор)

10.1 Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение своих обязательств по Договору в

расталған тетенше жағдаяттар себебінен орындалмау жағдайында, Тараптар Шарт бойынша өз міндеттемелерін ішінде немесе толық орындамағаны үшін жауапкершіліктен босатылады. Ондай жағдайларға әскери іс-қымайлар, табигат апартары, дәрілік заттар, медициналық бұйымдар айналымы саласындағы Қазақстан Республикасының заңнамасының өзгерісі, жаппай тәртіпсіздіктер, міндеттемелердің толық немесе ішінде орындалуына кедегі келтіретін мемлекеттік органдардың тыйым салатын немесе шектеу қоятын заңнамалық шешімдері жатады, солардың себебінен міндеттемелердің орындалу уақыты көрсетілген жағдаяттардың орын алу уақытына сәйкес ұзартылады.

10.2 Осындай мән-жайларға сілтеме жасайтын Тарап бұл жөнінде күнтізбелік 10 (он) күн ішінде екінші Тарапқа хабарлауға міндетті. Хабарландырмау немесе уақытында хабарламау тиісті Тарапты жауапкершіліктен босату негізdemесі ретінде осындай мән-жайларға сүйену құқығынан айырады.

11 Қорытынды ережелер

11.1 Шарт оған Тараптар қол қойғаннан және және Орындаушының ішкі нормативтік құжаттарында белгіленген тәртіппен тіркеуден кейін қүшіне енеді.

Шарт 20 жылғы _____ кося алғанда қолданыста болады, ал Орындаушының жұмысындағы Қызмет көрсетуге арналған Өтінім, сондай-ақ өзара есеп айырысу, оның ішінде тәуліктік шығыстарды өтеу шеңберінде - Тараптар Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін қолданыста болады.

11.2 Шарт мынадай жағдайларда бұзылуы мүмкін:
1) осы Шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіpte Тараптардың біреуі Шарт бойынша міндеттемелерін орындамаған жағдайда Тараптардың бірінің бастамасымен бір жақты тәртіпте;
2) Тараптардың келісімі бойынша.

11.3 Шарт мерзімінен бұрын бұзылған жағдайда, Шартты бұзу бастамасын көтерген Тарап Шартты бұзу көзделген күнге дейін күнтізбелік 10 (он) күннен кешіктірмей басқа Тарапқа бұзудың көзделгені туралы хабарлама жібереді. Осы орайда Тараптар осы Шарт бұзылған күннен бастап 10 (он) жұмыс күнінен кешіктірмей өзара толық есеп айырысуға міндетті.

11.4 Осы Шартқа енгізілетін барлық өзгерістер

случае, если невыполнение обусловлено чрезвычайными обстоятельствами, которые произошли независимо от воли Сторон, подтвержденные документально компетентными государственными органами. К таким случаям относятся военные действия, стихийные бедствия, изменение законодательства Республики Казахстан в сфере обращения лекарственных средств и медицинских изделий, массовые беспорядки, запретительные или ограничительные законодательные решения государственных органов, препятствующие полному или частичному исполнению обязательств, в силу которых исполнение обязательств продлевается на время действия указанных обстоятельств.

10.2 Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, обязана в течение 10 (десяти) календарных дней известить об этом другую Сторону. Не уведомление или несвоевременное извещение лишает соответствующую из Сторон права ссылаться на такие обстоятельства в качестве основания освобождения от ответственности.

11 Заключительные положения

11.1 Договор вступает в силу после его подписания Сторонами и регистрации Исполнителем, в порядке, установленном его внутренними нормативными документами.

Договор действует по 20 года включительно, а в рамках Заявлений, находящихся в работе у Исполнителя, а также взаиморасчетов, в том числе по возмещению суточных расходов – до полного исполнения Сторонами своих обязательств по Договору.

11.2 Договор может быть расторгнут:

- 1) в одностороннем порядке по инициативе одной из Сторон в случае неисполнения одной из Сторон обязательств по Договору в порядке, предусмотренном настоящим Договором и законодательством Республики Казахстан;
- 2) по соглашению Сторон.

11.3 В случае досрочного расторжения Договора Сторона, инициирующая расторжение Договора, направляет уведомление о предстоящем расторжении другой Стороне не позднее 10 (десяти) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора. При этом Стороны обязаны не позднее 10 (десяти) календарных дней со дня расторжения настоящего Договора, произвести полный взаиморасчет.

11.4 Все изменения и дополнения к настоящему

<p>мен толықтырулар, егер олар жазбаша түрде жасалған жағдайда, зан күшіне ие болады.</p> <p>11.5 Осы Шартты орындау кезінде туындауды мүмкін даулар мен келіспеушіліктер Тараптар арасындағы келіссөздер арқылы шешіледі.</p> <p>11.6 Осындай келіссөздер басталған соң күнтізбелік 21 (жиырма бір) күн ішінде Орындаушы және Өтініш беруші осы шарт бойынша дауды шеше алмаса, тараптардың кез келгені осы мәселені Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот тәртібінде шешуді талап ете алады.</p> <p>Астана қаласының мамандандырылған ауданаарлық экономикалық сотында аумақтық сottылығы айқындалсын.</p> <p>11.7 Осы шартта келісілмеген барлық басқа мәселелер бойынша Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады.</p> <p>11.8 Осы Шарт бойынша өзара міндеттемелерін толық және өз уақытында орындау мақсатында Тараптар мекенжайлары мен банк деректемелерінің өзгерістері туралы, сонымен қатар өз компанияларының қайта үйымдастырылуы немесе таратылуы туралы өзгерістер орын алған күннен бастап 10 (он) күнтізбелік күннен кешіктірмей бірін-бірі хабарландыруға міндетті.</p> <p>11.9 Осы Шарт қазақ, орыс тілінде құрастырылған. Шарт мәтінінің әртүрлі оқылуы жағдайында Шарттың орыс тіліндегі мәтіні басым күшке ие болады.</p> <p>11.10 Осы Шарт Тараптардың әрқайсысы үшін бір-бірден бірдей занды күші бар екі данада жасалды.</p>	<p>договору будут иметь юридическую силу в случае, если они совершены в письменной форме.</p> <p>11.5 Споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего Договора, разрешаются путем переговоров между Сторонами.</p> <p>11.6 Если в течение 21 (двадцати одного) календарного дня после начала таких переговоров Исполнитель и Заявитель не могут разрешить спор по настоящему договору, любая из сторон может потребовать решения этого вопроса в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан.</p> <p>Определить территориальную подсудность в Специализированном межрайонном экономическом суде города Астана.</p> <p>11.7 По всем другим вопросам, не оговоренным в настоящем Договоре, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.</p> <p>11.8 В целях полного и своевременного исполнения взаимных обязательств по настоящему Договору Стороны обязаны информировать друг друга об изменении адресов и (или) банковских реквизитов, а также о реорганизации или ликвидации своих компаний не позднее 10 (десяти) календарных дней со дня их изменения.</p> <p>11.9 Настоящий Договор составлен на казахском и русском языках. В случае разногласий в тексте Договора, текст Договора на русском языке имеет превалирующую силу.</p> <p>11.10 Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу по одному для каждой из Сторон.</p>
<p>12 Тараптардың занды мекенжайлары, банк деректемелері және қолдары:</p> <p>Орындаушы: (Орындаушының атауы және деректемелері)</p> <p>Занды мекенжайы:</p> <p>Накты мекенжайы:</p> <p>БСН</p> <p>Банктік деректемелері:</p> <p>Уәкілетті тұлғаның лауазымы</p>	<p>12 Юридические адреса, банковские реквизиты и подписи Сторон:</p> <p>Исполнитель: (наименование и реквизиты Исполнителя)</p> <p>Юридический адрес:</p> <p>Фактический адрес:</p> <p>БИН</p> <p>Банковские реквизиты:</p> <p>Должность уполномоченного лица</p> <p style="text-align: right;">И. Фамилия</p> <p style="text-align: center;">подпись</p> <p>М.П.</p>

Отініш беруші/Төлеуші*:

(*Отиниш берушинң атауы және деректемелері*)

Занды мекенжайы:

Накты мекенжайы (хат-хабар жіберу үшін):

Электрондық мекенжайы (E-mail):

БСН

Банктік деректемелері:

Swift (БСК)

Е/Ш:

Телефон:

«Отиниш беруші»

Уәкілдегі тұлғаның лауазымы

Аты-жөні, Тегі

қолы

М.О. (бар болса)

Заявитель/Плательщик*:

(*наименование и реквизиты Заявителя*)

Юридический адрес:

Фактический адрес (для направления корреспонденции):

Электронный адрес (E-mail):

БИН

Банковские реквизиты:

Swift (БИК)

P/C:

Телефон:

«Заявитель»

Должность уполномоченного лица

И. Фамилия

подпись

М.П. (при наличии)

Еуразиялық экономикалық одак шеңберінде
медициналық бүйымдарға инспекция жүргізуге
арналған
«___» 20__ ж. № ___ үлгі шартқа
қосымша

Приложение
к типовому договору на проведение инспекции
медицинских изделий в рамках Евразийского
Экономического Союза
№ ___ «___» 20__ г.

**Төлемге өтінім № _____ /
Заявка на платеж № _____**

№	Показатели / Көрсеткіштер	Данные / Деректер
1	2	3
1.	№ ___ и дата заявки на платеж (№ ___ от ____)/ № ___ и дата заявки на платеж (№ ___ от ____) / № ___ және төлемге өтінімдің берілген күні (№ ___)	
2.	Инспекцияның түрі (жоспарлы, жоспардан тыс қайталама (бақылау))/ Вид инспектирования (периодическая (плановая), внеплановая)	
3.	Кызметті көрсету кезінде инспекция жүргізу нысаны (инспекциялау алаңына бару арқылы немесе қашықтықтан инспекциялау) / Форма проведения инспекции при оказании Услуги (с посещением производственной площадки или дистанционная инспекция)	
4.	МБ атауы / Наименование МИ	
5.	Өтініш берушінің толық атыуы / Полное наименование Заявителя	
6.	Өндірушінің атауы / Полное наименование Производителя	
7.	Өндіріс орнының накты мекенжайы / Фактический адрес производственной площадки	
8.	Қызмет күны / Стоимость услуг	
9.	Қосымша ақпарат (болған жағдайда) / Дополнительная информация (при наличии)	

Өтініш беруші
Уәкілетті тұлғаның лауазымы

колы
М.О.

Заявитель
Должность уполномоченного лица

подпись
М.П.

Результаты согласования

- 23.4.2025: Даутова Д. Д. (Даутова Д. Д.) - - согласовано без замечаний
- 23.4.2025: Жаксымбетова А. Ж. (Жаксымбетова А. Ж.) - - согласовано без замечаний
- 24.4.2025: Сейсенов А. Д. (Сейсенов А. Д.) - - согласовано без замечаний
- 24.4.2025: Молдахметова Б. С. (Молдахметова Б. С.) - - согласовано без замечаний
- 24.4.2025: Сейдуалиев Г. В. (Сейдуалиев Г. В.) - - согласовано без замечаний
- 24.4.2025: Давлеткиреева А. Т. (Давлеткиреева А. Т.) - - согласовано без замечаний